

SHOWA B0600

6/S • 7/M • 8/L • 9/XL • 10/XXL

Tested size: S(6), M(6 ½), L(7), XL(7 ½), XXL(7 ½)

Regulation (EU) 2016/425



EU Type Examination Certificate From SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
Notified Body No.0598

Made in Malaysia

-Authorized Representative / Importer

(EU) SHOWA International (Netherlands) B.V.
WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,
1077 XX Amsterdam, The Netherlands

-Manufacturer

(JP) SHOWA GLOVE Co.
565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

-Distributor

(US) SHOWA
579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA

(CA) SHOWA
2507 Macpherson Street, Magog, Quebec J1X 0E6 Canada

(AU) SHOWA
680 Dohertys Road, Truganina, VIC, 3029 Australia

www.showagroup.com

The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.

B0600(0623-6)

EN	ES	SV	TR	CS	BG
FR	PT	DA	SL	HU	SK
DE	NL	NO	SR	EL	RU
IT	FI	PL	RO	HR	AR

EN ISO 21420:2020

Level 5

Dexterity Dextérité Fingerfertigkeit Destrezza Destreza Destreza	Soepelheid Kätevvyv Fingerfärska Fingerförling Fingerfölsomhet manualność	Hassasiyet Ročnost Spretnost Dexteritate Üchopová schopnost Kézügyesség	Ελευθέρια κινήσεων Spretnost Сръчност Обратност Функциональные возможности مهارة	Min.	Max.
				1	2
				3	4
				5	5

EN 388:2016+A1:2018

EN 388



0131X

Abrasion Abrasion Abrieb Abrasion Abrasiön Abrasão Schuurweerstand Hankaus Nötningshårdighet Slidstyrke Slitesstyrke Pretarcie aşınma Abrazija Abrazija Abrazijune Odolnost proti oděru Kopásállóság Τρίβη Habanje Истравяне Oderanie Истирание	Cut Coupure Schnitt Taglio Corte Corte Sniweerstand Viilto Skärbeständighet Skærefasthed Kutt przecięcie Kesilme Rez Posekotina Tsiere Odolnost proti řezu Vágásállóság Κοψιματα Пресјечанје Прорязане Prerezanje Разрезы	Tear Déchirure Weiterreißen Strappo Desgarro Rasgo Scheurweerstand Repáisy Rivhållfasthet Brudstyrke Rivestyrke rozdracie Yrtılma Trganje Čepanje Sfasiere Odolnost proti dalšimu trhání Szakadással szembeni ellenállás Σχισηματα Trganje Пазыранне Roztrhnutie Износ	Puncture Perforation Durchstich Perforazione Perforación Perforação Weerstand tegen perforatie Pisto Punkteringsmotstånd Genemhulningsmøstand Punktering przebiec Delinme Prediranja Punkcija Perforare Odolnost proti propichutí Atlykadással szembeni ellenállás Tűnyílások Próbjanje Прорыванне Prerichnutie Проколы	Cut EN ISO 13997 Coupure Schnitt Taglio Corte Corte Sniweerstand Viilto Skärbeständighet Skærefasthed Kutt przecięcie Kesilme Rez Posekotina Tsiere Odolnost proti řezu Vágásállóság Κοψιματα Пресјечанје Прорязанне Prerezanje Разрезы
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Min.	Max.	N/A	Min.	Max.	Min.	Max.	تعرق	Min.	Max.	N/T	Min.	Max.					
0	1	2	3	4	X	0	1	2	3	4	X	A	B	C	D	E	F
Level 1	100	Level 1	1,2	Level 1	10 N	Level 1	20 N	Level A	2 N								
Level 2	500	Level 2	2,5	Level 2	25 N	Level 2	60 N	Level B	5 N								
Level 3	2000	Level 3	5,0	Level 3	50 N	Level 3	100 N	Level C	10 N								
Level 4	8000	Level 4	10,0	Level 4	75 N	Level 4	150 N	Level D	15 N								
Level 5	-	Level 5	20,0	Level 5	-	Level 5	-	Level E	22 N								
								Level F	30 N								

*X: N/A (Not Applicable) or N/T (Not Tested)
*0: Below minimum

[EN] Liner: Nylon, Polyester, Polyurethane
Coating: Polyurethane

• In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately. • Protection against mechanical risks. • Do not use where there are chemical, electrical, thermal or entanglement risks. • The performance levels apply to the palm side. • Store in a dry place, away from the light. • Wash at 40°C max. • No change in performance after 3 wash cycles. • CE marking is affixed to the packaging because of the risk of marking transcription. • Before usage, inspect the gloves for any defects or imperfections. • When putting on gloves, grasp the glove at the bottom of the cuff and pull the glove over your hand. Ensure the gloves fit well. Repeat on the other hand. • When removing gloves, place the fingertips into the palm of the other glove. Pull the glove until off. Repeat on the other hand. • These gloves have an obsolescence of 3 years with correct storage in an unused condition. It cannot be guaranteed as the material will be affected by external factors such as temperature, humidity, ozone, etc.

[FR] Tricot: Nylon, Polyester, Polyuréthane
Enduction: Polyuréthane

• En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement. • Protection contre les risques mécaniques. • Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, thermiques ou de happement. • Les niveaux de performances s'appliquent à la paume de la main. • Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité. • Laver à 40°C max. • Pas de changement dans la performance après 3 cycles de lavage. • Le marquage CE est apposé sur l'emballage en raison du risque de contamination par l'encre du marquage. • Avant utilisation, inspecter le gant pour détecter tout défaut ou imperfection. • Pour utiliser des gants, tenir le gant par le bout de la manchette et enfiler le gant sur la main en l'étirant. S'assurer que les gants sont bien ajustés. Répéter l'opération sur l'autre main. • Pour retirer les gants, mettez les bouts des doigts d'une main dans la paume de l'autre main. Tirez le gant jusqu'à ce qu'il soit enlevé. Répéter l'opération sur l'autre main. • Ces gants ont une obsolescence de 3 ans dans des conditions de stockage correctes lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Leur durée de vie ne peut pas être garantie car la matière sera affectée par des facteurs externes tels que la température, l'humidité, l'ozone, etc.

[DE] Trägergewebe: Nylon, Polyester, Polyurethan
Beschichtung: Polyurethan

• Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. • Schutz gegen mechanische Risiken. • Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, thermischen oder daraus kombinierten Risiken. • Die Leistungsmerkmale beziehen sich auf die Handfläche. • Trocken und vor Licht geschützt lagern. • Waschen bei max. 40°C. • Keine Änderung in der Leistung nach 3 Waschkzyklen. • Die CE-Kennzeichnung wird auf der Verpackung angebracht, um die Gefahr von Transkription zu vermeiden. • Vor dem Gebrauch die Handschuhe auf Defekte oder Unvollkommenheiten untersuchen. • Fassen Sie beim Anziehen der Handschuhe den jeweiligen Handschuh am unteren Ende der Stulpe an und ziehen Sie den Handschuh über Ihre Hand. Stellen Sie sicher, dass die Handschuhe richtig anliegen. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Hand. • Legen Sie zum Ausziehen der Handschuhe die Fingerkuppen der einen Hand auf die Handinnenfläche des anderen Handschuhs. Ziehen Sie den Handschuh vollständig von der Hand. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Hand. • Diese Handschuhe sind bei korrekter Lagerung in unbenutztem Zustand 3 Jahre haltbar. Dieser Zeitraum kann jedoch nicht garantiert werden, da das Material durch äußere Faktoren wie Temperatur, Feuchtigkeit, Ozon usw. beeinträchtigt werden kann.

[IT] Fodera: Nylon, Poliester, Poliuretano
Rivestimento: Poliuretano

• In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica. • Protezione contro i rischi meccanici. • Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, termici o di restare impigliati. • Le prestazioni fanno riferimento al palmo del guanto. • Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità. • Lavare a 40°C massimo. • Nessun cambiamento nelle prestazioni dopo 3 cicli di lavaggio. • La marcatura CE è apposta sull'imballaggio a causa del rischio di trasposizione della marcatura. • Prima dell'uso, ispezionare i guanti per individuare eventuali difetti o imperfezioni. • Quando si indossano i guanti, afferrare il guanto nella parte inferiore del polsino e tirare il guanto sulla mano. Assicurarsi che i guanti calzino bene. Ripetere l'operazione sull'altra mano. • Quando si rimuovono i guanti, posizionare la punta delle dita nel palmo dell'altro guanto. Tirare il guanto finché non si sfila. Ripetere l'operazione sull'altra mano. • Questi guanti hanno una validità di 3 anni se conservati in modo corretto prima di essere utilizzati. Non può essere garantita tale validità in quanto il materiale sarà influenzato da fattori esterni quali temperatura, umidità, ozono, ecc.

[ES] Forro: Nylon, Poliéster, Poliuretano
Recubrimiento: Poliuretano

• En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato. • Protección contra riesgos mecánicos. • No utilizar si hay riesgos químicos, eléctricos, térmicos o enredo. • Los niveles de rendimiento aplicados en la palma. • Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad. • Lavado a 40°C max. • No hay cambios en el rendimiento después de 3 ciclos de lavado. • El marcado CE se colocará en el envase, debido al riesgo de que la transcripción del marcado altere las propiedades. • Antes del uso, inspeccionar el guante para detectar cualquier defecto o imperfección. • Al ponerse los guantes, agarre los guantes por la parte inferior del puño y tire del guante sobre su mano. Asegúrese de que los guantes se ajustan bien. Repita el procedimiento con la otra mano. • Al quitarse los guantes, coloque la punta de los dedos en la palma del otro guante. Tire del guante hasta sacarlo. Repita el procedimiento con la otra mano. • Estos guantes tienen una obsolescencia de 3 años con un almacenamiento correcto en condiciones de no uso. No puede garantizarse, ya que el material se verá afectado por factores externos como la temperatura, la humedad, el ozono, etc.

[PT] Forro: Nylon, Poliéster, Poliuretano
Revestimento: Poliuretano

• No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente. • Protecção contra os riscos mecânicos. • Não utilize em caso de riscos químicos, elétricos, térmicos ou emaranhamento. • Níveis de desempenho aplicadas em palma. • Conservar ao abrigo da luz e da humidade. • Lavar a 40°C max. • Nenhuma alteração no desempenho após 3 ciclos de lavagem. • A marcação CE é aposta na embalagem, por causa do risco de transcrição marcação alterar as propriedades. • Antes de usar, inspecione a luva para detectar qualquer defeito ou imperfeição. • Ao colocar luvas, agarre a luva na parte inferior do punho e puxe a luva sobre a sua mão. Certifique-se de que as luvas se adaptam bem às mãos. Repita na outra mão. • Ao remover luvas, coloque as pontas dos dedos na palma da outra luva. Puxe a luva até a remover. Repita na outra mão. • Estas luvas têm uma obsolescência de 3 anos com o armazenamento correto e sem terem sido utilizadas. Tal facto não pode ser garantido uma vez que o material será afetado por fatores externos como a temperatura, humidade, ozono, etc.

[NL] Voering: Nylon, Polyester, Polyurethaan
Coating: Polyurethaan

• In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen. • Bescherming tegen mechanische risico's. • Niet gebruiken als er chemische, elektrische, thermische of combinatie van vernoemde risico's zijn. • De prestatieniveaus zijn van toepassing op de handpalmzijde. • Bewaren op een donkere en droge plaats. • Wassten op 40°C max. • Geen verandering qua prestatie na 3 wasbeurten. • De CE-markering is op de verpakking aangebracht om transkriptie van de de markering te voorkomen. • Inspecteer de handschoenen vóór gebruik op gebreken of onvolkomenheden. • Wanneer u de handschoenen aantrekt, pakt u de handschoen vast aan de onderkant van de manchet en trekt u de handschoen over uw hand. Zorg dat de handschoenen goed volledig goed zitten. Herhaal aan de andere kant. • Wanneer u de handschoenen uittrekt, plaatst dan uw vingertoppen in de handpalm van de andere handschoen. Trek de handschoen uit. Herhaal aan de andere kant. • Deze handschoenen hebben een houdbaarheid van 3 jaar bij correcte opslag in een ongebruikte toestand. De houdbaarheid kan niet worden gegarandeerd, aangezien het materiaal wordt beïnvloed door externe factoren zoals temperatuur, vochtigheid, ozon, etc.

[FI] Vuori: Nylon, Polyesteri, Polyuretaani
Pinnoite: Polyuretaani

• Allergisten oireiden ilmaantessa ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi. • Suojaus mekaanisia riskejä vastaan. • Älä käytä jos on kemiallisia, sähkö-, lämpö- tai takertuminen riskejä. • Suoritusastot koskevat vain päällystettyä pintaa. • Säilytys valotomassa ja kuivassa tilassa. • Pesu 40°C max. • Ei muutoksia suoritusastoiissa 3 pesun jälkeen. • CE merkintä on kiinnitetty pakkauksen koska tuotteen kiinnittetyä aiheutta riskin painatuksen irtoamisesta. • Ennen käyttöä, tarkasta käsiheet mahdollisten virheidien vuoksi. • Pue käsiheet tarttumalla käsiineen hihaansuun alareunasta ja vetämällä käsiä käteen. Varmista, että käsiheet istuvat hyvin. Toista sama toisella kädellä. • Irrota käsiheet asettamalla sormenpäät toisen käsiineen kämmentä vasten. Vedä käsiä pois. Toista sama toisella kädellä. • Oikein säilytettynä nämä käsiheet kestävät 3 vuotta uuden veroisina. Tätä ei voida kuitenkaan taata, koska materiaaliin vaikuttavat ulkoiset tekijät, kuten mm. lämpötila, kosteus ja otsoni.

[SV] Foder: Nylon, Polyester, Polyuretan
Beläggning: Polyuretan
• Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående.
• Skydd mot mekaniska risker.
• Använd inte där det är kemiska, elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar.
• Prestandanivåerna gäller för handflatan.
• Förvaras torr och skyddad mot ljus.
• Tvättas i max 40°C.
• Ingen förändring i prestanda efter 3 tvättcykler.
• CE märkning är fast vid förpackningen då risk föreligger om märknings transkription.
• Kontrollera handskarna för eventuella fel eller brister före användningen.
• När du sätter på handskarna ska du fatta tag nederst på manschetten och dra handskan på handen. Se till att handskarna sitter bra. Upprepa för den andra handen på samma sätt.
• När du tar av handskarna ska du placera fingertopparna i den andra handskens handflata. Dra av handskn helt. Upprepa för den andra handen på samma sätt.
• Dessa handskar har en hållbarhetstid på 3 år om de förvaras korrekt i oanvänt skick. Tiden kan dock inte garanteras, eftersom materialet påverkas av externa faktorer såsom temperatur, fuktighet, ozon m.m.

[DA] Liner: Nylon, Polyesterstrik, Polyurethan
Belægning: Polyurethan
• I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance.
• Beskyttelse mod mekaniske risici.
• Må ikke anvendes, hvor der er kemisk, elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici.
• Ydeevnen gælder håndfladen.
• Opbevares på et tørt og mørkt sted.
• Vask ved 40°C max.
• Ingen ændring i ydelse efter 3 gange vask.
• CE-mærkning er påført indpakningen på grund af risikoen for afsmitning af mærkningens.
• Inspicer handsken for fejl og mangler før brug.
• Når du tager handsker på, skal du tage fat i handsken i bunden af kraven og trække handsken over din hånd. Sørg for, at handskerne sidder søm de skal. Gentag dette for den anden hånd.
• Når du tager handsker af, skal du sætte fingerspidserne i håndfladen på den anden handske. Træk i handsken, indtil du har taget den helt af. Gentag dette for den anden hånd.
• Disse handsker forældes over en periode på 3 år ved korrekt opbevaring i ubrugt stand. Det kan ikke garanteres, idet materialet påvirkes af udefrakommende faktorer, såsom temperatur, luftfugtighed, ozon osv.

[NO] För: Nylon, Polyester, Polyuretan
Belegg: Polyuretan
• Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart.
• Beskyttelse mot mekaniske farer.
• Må ikke brukes der det er kjemisk, elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast.
• Disse beskyttelsesnivåene gjelder håndflaten.
• Lagres på et tørt, mørkt sted.
• Vask på 40°C maks.
• Ingen endring i ytelse etter 3 vaskesykluser.
• CE merkingen er plassert på forpakningen i stedet for på produktet for å unngå avsvertning.
• Før bruk, sjekk hansen for mulige feil.
• For å ta på deg hanskene, ta tak i hansen nederst på mansjetten og trekk hansen over hånden. Sørg for at hanskene har god passform. Gjenta på den andre hånden.
• Når du tar av hanskene, legg fingertuppene i håndflaten på den andre handsken. Trekk hansen av. Gjenta på den andre hånden.
• Disse hanskene har en holdbarhet på 3 år ved korrekt oppbevaring i ubrukt tilstand. Dette kan ikke garanteres, ettersom materialet forringes av eksterne faktorer som temperatur, luftfuktighet, ozon osv.

[PL] wkład: Nylon, Poliester, Poliuretan
Obłanie: Poliuretan
• W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej.
• Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi.
• Nie należy stosować w środowisku, w którym występują chemiczne, elektryczne lub termiczne zagrożenia.
• Poziomy odporności dotyczą tylko części powłocznej.
• Przechowywać w suchym ciemnym miejscu.
• Prac w temperaturze do 40°C.
• Bez zmian właściwości nawet po 3 cyklach prania.
• Znak CE jest umieszczona na opakowaniu ze względu na ryzyko transferu logo.
• Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają jakiegokolwiek defektu lub niedoskonałości.
• Zakładając rękawice, chwycić rękawicę za spód mankietu i nacisnąć rękawicę na dłoń. Dopiłnować, aby rękawice były dobrze dopasowane.
• Powtórzyć czynność z drugą dłonią.
• Zdejmując rękawice, włożyć czubki palców do wnętrza części chwytniej drugiej rękawicy. Ściągać rękawicę, aż do jej złączenia.
• Powtórzyć czynność z drugą dłonią.
• Te rękawice mają termin przydatności do użycia wynoszący 3 lat, pod warunkiem ich prawidłowego przechowywania w stanie nieużywany.
• Ten termin nie jest gwarantowany, ponieważ na materiał negatywnie wpływają czynniki zewnętrzne, takie jak temperatura, wilgotność, ozon itp.

[TR] Astar: Naylon, Polyester, Poliüretan
Kaplama: Poliüretan
• Alerjik reaksiyon durumunda hemen tibbi yardım alınmalıdır.
• Mekanik risklere karşı koruma.

potisku.
• Před použitím se ujistěte, že rukavice nemají žádnou vadu.
• Při nasazování rukavic uchopte rukavici za spodní okraj manžety a navlečte rukavici na ruku. Zajistěte, aby rukavice dobře padla. Postup opakujte na druhé ruce.
• Při snímání rukavic opřete konečky prstů o dlaň druhé rukavice. Táhněte za rukavici, dokud z ruky nesklouzne. Postup opakujte na druhé ruce.
• Tyto rukavice mají při správném skladování v nepoužitém stavu životnost 3 let. Nelze ji ovšem zaručit, neboť materiál bude ovlivněn externími činiteli, jako jsou teplota, vlhkost, ozon atd.

[HU] Hordozóanyag: Nylon, Poliélszter, Poliuretán
Bevonat: Poliuretán
• Allergiás reakció esetén azonnali orvosi ellátás szükséges.
• Mechanikai veszélyek elleni védelemre.
• Vegyi anyagok, elektromosság, hő vagy áthurkolódás okozta veszélyek esetén ne használja.
• A teljesítményszintek a tenyérfelületre vonatkoznak.
• Szárás, fénytől védett helyen tárolandó.
• Mosási hőmérséklet maximum 40°C.
• 3 mosás sem idéz elő teljesítménycsökkenést.
• Használat előtt győződjön meg róla, hogy a kesztyűk sérülésmentesek.
• A CE megjelölés megtalálható a csomagoláson mivel a megjelölés állaga a termékben esetleg árosódhat.
• Kesztyűhasználatához fogja meg a kesztyűt mandzsetta aljánál, majd húzza fel a kezére. Győződjön meg róla, hogy jó-e a kesztyű mérete. Ismételje meg a másik kezével.
• A kesztyű levételekor helyezze ujjhegyeit a másik kesztyű tenyér részéhez. Húzza le a kesztyűt. Ismételje meg a másik kezével.
• Ezeknek a kesztyűknek megfelelő tárolás esetén, nem használt állapotban a tárolhatósági ideje 3 év. Azonban ez nem garantálható, mert az anyagukra külső tényezők, például a hőmérséklet, a páratartalom, az ózon stb. hatnak.

[EL] Επένδυση: Νάιλον, Πολυεστέρας, Πολιουρεθάνη
Επίστρωση: Πολιουρεθάνη
•Σε περίπτωση αλλεργικής αντίδρασης, πρέπει να ζητήσετε αμέσως ιατρική βοήθεια.
•Προστασία από μηχανικούς κινδύνους.
•Μη χρησιμοποιείτε όπου υπάρχουν ηχηικοί, ηλεκτρικοί, θερμικοί κίνδυνοι ή η κίνδυνος εμπλοκής.
•Τα επίπεδα απόδοσης ισχύουν μόνο για την πλευρά της παλάμης.
•Να φυλάσσεται σε ξηρό και σκιερό περιβάλλον.
•Πλένεται σε θερμοκρασία έως 40°C.
•Καμία αλλαγή στην απόδοση μετά από 3 κύκλους πλύσης.
•Η σήμανση CE τοποθετείται στη συσκευασία λόγω του κινδύνου μεταγραφής της σήμανσης.
•Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τα γάντια για τυχόν φθορές ή ελαττώματα.
•Όταν φοράτε τα γάντια, πιάστε το γάντι από το κάτω μέρος του ρεβέρ και τραβήξτε το γάντι προς τα πάνω στο χέρι σας. Βεβαιωθείτε ότι τα γάντια εφραμίζονται καλά.
•Επαναλάβετε το ίδιο στο άλλο χέρι.
•Όταν αφαιρείτε τα γάντια, βάλτε τα δάχτυλά σας μέσα στην παλάμη του άλλου γαντιού.
•Τραβήξτε το γάντι μέχρι να το βγάλετε.
•Επαναλάβετε το ίδιο στο άλλο χέρι.
•Αυτά τα γάντια έχουν διάρκεια ζωής 3 χρόνια με σωστή αποθήκευση σε αεροσφιγμένη κατάσταση.
•Δεν σας εγγυώμαστε , καθώς το υλικό θα υποβληθεί από εξωτερικούς παράγοντες, όπως η θερμοκρασία, η υγρασία, το όζον κ.λπ.

[HR] Oblaganje: Najlon, Poliester, Poliuretan
Materijal zaštitnog sloja: Poliuretan
• U slučaju alergijske reakcije potrebno je hitno potražiti liječničku pomoć.
• Zaštita od mehaničkih rizika.
• Ne koristite kemikalijama, električnim, toplinskim ili kombiniranim rizicima.
• Razine izvedbe odnose se na dlan.
• Čuvajte na suhom i zaštićenom od svjetla.
• Pranje na maks. 40°C.
• Nema promjene u izvedbi nakon 3 ciklusa pranja.
• Oznaka CE pričvršćena je na pakiranje kako bi se izbjegao rizik od transkripcije.
• Prije upotrebe pregledajte rukavice na neispravnost ili zbog nedostataka.
• Kada stavljate rukavice, uhvatite rukavicu na dnu manžete i povucite rukavicu preko svoje ruke.
• Osigurajte da rukavice dobro pristaju.
• Ponovite na drugoj ruci.
• Kada skidate rukavice, postavite rnhove prstiju u dlan druge rukavice.
• Povucite rukavicu dok je ne skinete.
• Ponovite na drugoj ruci.
• Ove rukavice će zastarjeti nakon 3 godina uz pravilno skladištenje u neiskorištenom stanju.
• Ne može se jamčiti jer će na materijal utjecati vanjski čimbenici kao što su temperatura, vlažnost, ozon itd.

[BG] Външен слой: Найлон, Полиестер, Полиуретан
Покритие: Полиуретан
• В случай на алергична реакция незабавно да се потърси медицинска помощ.
• Защита срещу механични рискове.
• Не използвайте там, където има химически, електрически, топлинни рискове или рискове от запалитане.
• Нивата на ефективност се отнасят само за областта върху дланта.
• Съхранявайте на сухо място, далеч от светлина.
• Перете на максимална температура от 40°C.
• Ефективността не се променя след 3 изпирания.
• Маркировката „CE“ е поставена върху опаковката за отчитане на съответствията на риска спрямо предписанията на маркировката.
• Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти или повреди.
• Когато

• Кимyasal, elektriskel, termal veya eldivenin makinelere kapılma risklerinin olduđu yerlerde kullanmayınız.
• Performans seviyeleri avuç içi bölümünde geçerlidir.
• İşkntan uzak, kuru bir yerde saklayınız.
• Maksimum 40°C’de yıkayınız.
• 3 yıkama sonrasında eldiven performansında değişiklik olmaz.
• Marka kopyalama riskine karşı CE işareti paket üzerine koyulmuştur.
• Kullanmadan önce, eldivende herhangi bir kusur, yirtik delik var mı kontrol ediniz.
• Eldivenleri giyerken, eldiveni bileklik kismndan tutup elinizi üzerine çekin. Eldivenlerin elinize iyi oturduğundan emin olun. Diğer elinize tekrar edin.
• Eldivenleri çıkarırken parmak uçlarını diğer eldivenin avuç içine yerleştirin. Eldiveni çıkana kadar çekin. Diğer elinize tekrar edin.
• Bu eldivenler, kullanılmamış durumda doğru depolama ile özelliliğini 3 yıl boyunca koruyacaktır. Malzeme sicaklık, nem, ozon vb. gibi dış faktörlerden etkileneceği için garanti edilemez.

[SL] Obloga: Najlon, Poliester, Poliuretan
Prevleka: Poliuretan
• V primeru alergične reakcije, takoj poiščite zdravniško pomoč.
• Zaščita pred mehanskimi tveganji.
• Ne uporabljajte tam, kjer obstaja kemično, električno in toplotno tveganje ali nevarnost zapletanja.
• Nivoi zmogljivosti se nanašajo samo na dlan rokavice.
• Hranite v hladnem prostoru, zaščiten pred svetlobo.
• Perite pri največ 40°C.
• Nobene spremembe zmogljivosti po treh pralnih ciklih.
• Oznaka CE je nameščena na embalaži, ker obstaja tveganje prepisa oznake.
• Pred uporabo preverite rokavico, bodite pozorni na morebitne napake in nepopolnosti.
• Ko si nadenete rokavice, primite rokavico na dnu manšete in povlecite rokavico čez roko. Prepričajte se, da se rokavice dobro prilgajo. Ponovite na drugi strani.
• Ko odstranjujete rokavice, položite konice prstov v dlan druge rokavice.
• Potegnite rokavico, dokler se ne sname.
• Ponovite na drugi strani.
• Te rokavice imajo ob pravilnem shranjevanju v neuporabljenem stanju zastarelost 3 let. Ni mogoče zagotoviti, ker bodo na material vplivali zunanji dejavniki, kot so temperatura, vlaga, ozon itd.

[SR] Postava: Najlon, Poliester, Poliuretan
Prevlaka: Poliuretan
• U slučaju alergijske reakcije, odmah treba potražiti pomoć lekara.
• Zaštita od mehaničkih rizika.
• Nemojte da koristite tamo gde ima hemijskih, električnih, termalnih rizika ili rizika od zaglavljivanja.
• Nivoi učinka važe samo za stranu dlana.
• Čuvati na suvom mestu, zaštićeno od svetlosti.
• Prati na maksimalnoj temperaturi 40°C.
• Bez promena u učinku nakon 3 ciklusa pranja.
• CE oznaka je postavljena na pakovanje zbog rizika od transkripcije oznake.
• Pre upotrebe pregledajte rukavice zbog nedostataka i nesavršenosti.
• Kada stavljate rukavice, uhvatite rukavicu na dnu manžetne i povucite rukavicu preko ruke. Uverite se da su vam rukavice taman.
• Ponovite na drugoj ruci.
• Kada skidate rukavice, postavite rhove prstiju u dlan druge rukavice.
• Vucite rukavicu dok ne spadne.
• Ponovite na drugoj ruci.
• Ove rukavice zastarevaju posle 3 godina uz ispravno skladištenje u neiskorišćenom stanju.
• Garancija se ne može dati jer će na materijal uticati spoljni faktori kao što su temperatura, vlažnost, ozon itd.

[RO] Materialul căptușelii: Nailon, Poliester, Poliuretan
Material de acoperire: Poliuretan
• În cazul reacțiilor alergice, solicitați imediat ajutor medical.
• Protecție împotriva riscurilor mecanice.
• Nu utilizați acolo unde există riscuri chimice, electrice, termice sau de agățare.
• Nivelurile de performanță se referă la palma mânășii.
• A se depozita într-un loc uscat, departe de razele soarelui.
• Spălați la max. 40°C.
• Nicio schimbare a performanței după 3 cicluri de spălare.
• Marcajul CE este aplicat pe ambalaj din cauza riscului transcriere a marcii.
• Înainte de utilizare, verificați mânășile pentru orice defecte sau imperfecțiune.
• Când vă puneți mânășile, apucați mânășa de partea de jos a manșetei și trageți mânășa peste mâna dumneavoastră.
• Asigurați-vă că mânășile se potrivesc bine. Repetați la cealaltă mână.
• Când scoateți mânășile, poziționați vârfulurile degetelor în palma celeilalte mânăși.
• Trageți mânășa până a ieși. Repetați la cealaltă mână.
• Aceste mânăși au o perioadă de valabilitate de 3 ani cu o depozitare corectă, în stare de neutralizare.
• Nu se poate garanta deoarece materialul va fi afectat de factori externi, cum ar fi temperatură, umiditate, ozon etc.

[CS] Úplet: Nylon, Polyester, Polyuretan
Máčení: Polyuretan
• V případě alergických reakcí by měla být okamžitě vyhledána lékařská pomoc.
• Ochrana proti mechanickým a chemickým rizikům, s elektrostatickými vlastnostmi.
• Nepoužívejte v prostředí s výskytém rizik: chemických, tepelných a při možnosti zachycení do pohyblivých částí strojů nebo zasažení proudem.
• Třídý ochrany se vztahují na dlahovou část.
• Skladujte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření.
• Perte při maximální teplotě 40°C.
• Beze změn ochranných vlastností po třech pracích cyklech.
• Zánčení CE je zaneseno na balení kvůli možnosti špatného

слагате ръкавиците, хванете ръкавицата от долната страна на маншета и я издърпайте нагоре. Уверете се, че ръкавиците са правилни размер. Повторете с другата ръка.
•Когато сваляте ръкавиците, сложете върховете на пръстите в дланта на другата ръкавица. Издърпайте ръкавицата, докато я свалите. Повторете с другата ръка.
•Тези ръкавици имат срок на годност 3 години при правилно съхранение в неизползвано състояние. Не може да се гарантира, тъй като материалът ще бъде повлиян от външни фактори като например температура, влажност, озон и т.н.

[SK] Základný materiál: Nylon, Polyester, Polyurethane
Povrstvenie: Polyurethane
• V prípade alergickej reakcie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
• Ochrana proti mechanickým rizikám.
• Nepoužívajte v prostredí, kde hrozí chemické, elektrické a tepelné riziko alebo riziko zamotania sa.
• Úrovne ochrany sa vzťahujú na dlahovú stranu.
• Uchovávajte na suchom mieste, mimo dosahu svetla.
• Prať pri max. 40°C.
• Po 3 pracích cykloch nedošlo k žiadnej zmene účinnosti.
• Po 3 pracích cykloch nedošlo k žiadnej zmene účinnosti.
• Označenie CE je na obale výrobku kvôli riziku transkripcie označenia.
• Pred použitím skontrolujte rukavice či nie sú poškodené, alebo chybne.
• Pri nasadzovaní rukavic uchopte rukavicu v spodnej časti manžety a rukavicu si pretiahnite cez ruku. Uistite sa, že rukavica dobre sedí. Zopakujte to na druhej ruke.
• Pri vyzliekaní rukavic vložte konce prstov do dlane s druhou rukavicou. Rukavicu ťahajte, kým ju nevyzlečiete. Zopakujte to na druhej ruke.
• Tieto rukavice majú pri správnom skladovaní v nepoužívanom stave trvanlivosť 3 rokov. Nemožno to však zaručiť, pretože materiál bude ovplyvňovaný vonkajšími faktormi, ako je teplota, vlhkosť, ozón atď.

[RU] Подкладка: Нейлон, Полиэстер, Полиуретан
Покрытие: Полиуретан
•При возникновении аллергической реакции немедленно обратитесь за медицинской помощью.
•Защита от механических рисков.
•Не использовать при наличии механических, электрических, термальных рисков или риска запутывания.
•Уровни эфффективности применимы только к стороне ладони.
•Хранить в сухом месте вдали от источников света.
•Стирать при температуре не выше 40°C.
•После 3 циклов стирки эфффективность не изменяется.
•Маркировка CE крепится на упаковку из-за риска копирования.
•Перед использованием проверите перчатки на наличие любых дефектов или признаков брака.
•При надевании перчаток возьмите перчатку за нижнюю часть манжеты и натяните перчатку на руку. Убедитесь, что перчатки подходят по размеру. Повторите операцию с другой рукой.
•При снятии перчаток поместите кончики пальцев на ладонь другой перчатки. Стягивайте перчатку, пока не снимете. Повторите операцию с другой рукой.
•Эти перчатки имеют срок устаревания 3 лет при правильном хранении в неизпользованном состоянии. Это не может быть гарантировано, так как на материал будут воздействовать внешние факторы, такие как температура, влажность, озон и т. д.

[AR] البطانة : نيلون ، بوليستر ، بولي يوريثين
غلاف : بولي يوريثين
• في حالة الإصابة برد فقل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور.
• حماية من المخاطر الميكانيكية.
• لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرائق أو التشنجات.
• افحص الأداة تطبيق على جانب اليد راحة اليد.
• قم بتخزينها في مكان جاف بعيدا عن الضوء.
• تفصل بدرجة حرارة 40 ° مئوية كحد أقصى.
• لا تغير في الأداء بعد دورات الغسيل اللاتية.
• علامة CE مثبتة على العبوة بسبب وجود نسخ العلامة.
• افحص القفازات قبل الاستخدام جيدا وتأكد من عدم وجود أي عيوب أو تلف.
• عند ارتداء القفازات، أمسك القفاز من أسفل الكم واسحب القفاز على يدك. تأكد من أن القفازات مناسبة لليد بشكل جيد. كرر الأمر مع اليد الأخرى.
• عند خلع القفازات، ضع أطراف الأصابع في راحة يد القفاز الأخرى. واسحب القفاز حتى ترتزه. كرر الأمر مع اليد الأخرى.
• تتراوح مدة صلاحية هذه القفازات من 3 سنوات بشرط تخزينها بشكل صحيح في حالة غير مستخدمة.
• ولا يمكن ضمان ذلك نظرا لتأثر خامات القفازات بالعوامل الخارجية مثل درجة الحرارة، والرطوبة، والأوزون، وما إلى ذلك.